

# Dispositivos señaladores y teclado

## Guía del usuario

© Copyright 2008 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Microsoft y Windows son marcas  
comerciales registradas de Microsoft  
Corporation en EE. UU.

La información contenida en el presente  
documento está sujeta a cambios sin previo  
aviso. Las únicas garantías para los  
productos y servicios de HP están  
estipuladas en las declaraciones expresas  
de garantía que acompañan a dichos  
productos y servicios. La información  
contenida en este documento no debe  
interpretarse como una garantía adicional.  
HP no se responsabilizará por errores  
técnicos o de edición ni por omisiones  
contenidas en el presente documento.

Primera edición: junio de 2008

Número de referencia del documento:  
463783-E51

## Aviso del producto

Esta guía del usuario describe los recursos que son comunes a la mayoría de los modelos. Algunos recursos pueden no encontrarse disponibles en su equipo.



---

# Tabla de contenido

## 1 Uso de dispositivos señaladores

Uso del TouchPad .....	1
Configuración de las preferencias de dispositivo señalador .....	2
Conexión de un mouse externo .....	2

## 2 Uso del teclado

Uso de teclas de acceso rápido .....	3
Visualización de información del sistema (fn+esc) .....	4
Inicio del modo de espera (fn+f3) .....	4
Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f4) .....	5
Exhibición de información de carga de la batería (fn+f8) .....	5
Disminución del brillo de la pantalla (fn+f9) .....	5
Aumento del brillo de la pantalla (fn+f10) .....	5

## 3 Uso de HP Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)

Acceso al panel de control de Quick Launch Buttons .....	8
Visualización del Q Menu .....	9

## 4 Uso de HP QuickLook 2 (sólo en algunos modelos)

Configuración de HP QuickLook 2 .....	11
Uso de la recopilación manual de información .....	12
Uso de HP QuickLook 2 .....	13
Para obtener más información .....	14

## 5 Uso de teclados

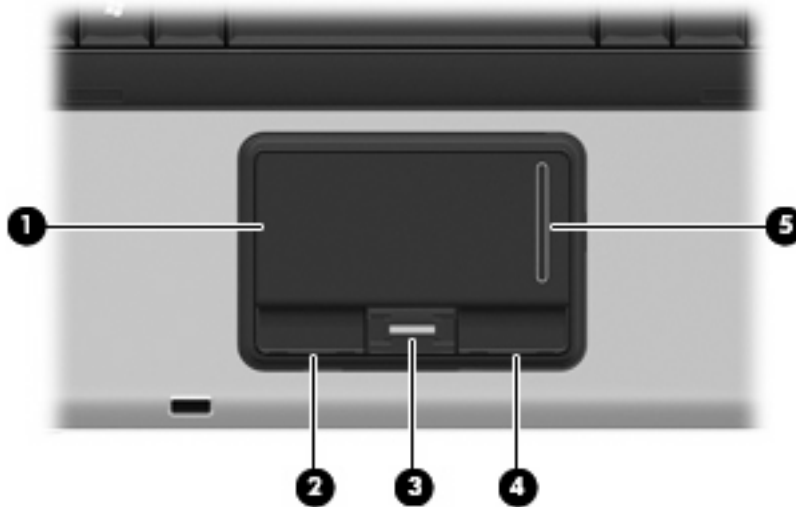
Uso del teclado numérico incorporado .....	16
Activación y desactivación del teclado numérico incorporado .....	16
Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado .....	16
Uso de un teclado numérico externo opcional .....	16

## 6 Limpieza del TouchPad y del teclado

Índice .....	18
--------------	----



# 1 Uso de dispositivos señaladores



Componente	Descripción
(1) TouchPad*	Mueve el puntero y selecciona o activa elementos en la pantalla.
(2) Botón izquierdo del TouchPad*	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(3) Lector de huellas digitales	Permite iniciar la sesión de Windows mediante una huella digital en lugar de una contraseña.
(4) Botón derecho del TouchPad*	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
(5) Área de desplazamiento del TouchPad	Permite desplazarse hacia arriba y hacia abajo.

\*Esta tabla describe las configuraciones predeterminadas. Para ver o modificar las preferencias del TouchPad, seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Mouse**.

## Uso del TouchPad

Para mover el puntero, deslice su dedo por la superficie del TouchPad en la dirección que desea mover el puntero. Use los botones del Touchpad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo. Para subir y bajar utilizando la zona de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice su dedo hacia arriba o hacia abajo sobre el área de desplazamiento.

**NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activará la función de desplazamiento.

## Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a la ventana Preferencias de mouse, seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Mouse**.

## Conexión de un mouse externo

Es posible conectar un mouse externo USB al equipo utilizando uno de los puertos USB del equipo.



## 2 Uso del teclado

### Uso de teclas de acceso rápido

Las teclas de acceso rápido son combinaciones de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).

Los iconos de las teclas **f3**, **f4** y **f8** a **f10** representan las funciones de las teclas de acceso rápido. Las funciones y los procedimientos de las teclas de acceso rápido se describen en las siguientes secciones.

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Función	Tecla de acceso rápido
Mostrar información del sistema.	<b>fn+esc</b>
Iniciar el modo de espera.	<b>fn+f3</b>
Alternar la imagen de la pantalla.	<b>fn+f4</b>
Exhibir información de la batería.	<b>fn+f8</b>
Disminuir el brillo de la pantalla.	<b>fn+f9</b>
Aumentar el brillo de la pantalla.	<b>fn+f10</b>

Para utilizar un comando de tecla de acceso rápido en el teclado del equipo, siga cualquier de estos pasos:

- Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido.
- o
- Presione y mantenga presionada la tecla **fn**, presione brevemente la segunda tecla del comando de la tecla de acceso rápido y luego libere ambas teclas al mismo tiempo.

## Visualización de información del sistema (fn+esc)

Presione **fn+esc** para mostrar información sobre los componentes de hardware y la versión del BIOS del sistema.

En la ventana que se muestra al presionar **fn+esc** aparece la versión del BIOS (sistema básico de entrada y salida) del sistema como fecha del BIOS. En algunos modelos de equipo, la fecha del BIOS se muestra en formato decimal. La fecha del BIOS a veces indica el número de versión de la ROM del sistema.

## Inicio del modo de espera (fn+f3)

Presione **fn+f3** para iniciar el modo de espera.

Al iniciarse el modo de espera, su información se guardará en la memoria, la pantalla se pondrá en blanco y se ahorrará energía. Mientras el equipo está en modo de espera, el indicador luminoso de alimentación se enciende de forma intermitente.

---

△ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se pierda información, guarde su trabajo antes de iniciar el modo de espera.

---

Debe encenderse el equipo antes de iniciar el modo de espera.

---

📝 **NOTA:** Si se produce un nivel de batería crítico cuando el equipo está en espera, se inicia la hibernación y la información almacenada en la memoria se guarda en la unidad de disco duro. La configuración de fábrica para la acción de batería crítica es la hibernación, pero esta configuración puede cambiarse en una configuración avanzada de alimentación.

---

Para salir del modo de espera, presione brevemente el botón de alimentación.

La función de la tecla de acceso rápido **fn+f3** puede cambiarse. Por ejemplo, puede configurar la tecla de acceso rápido **fn+f3** para que inicie la hibernación en lugar del modo de espera.

---

📝 **NOTA:** En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al botón *Suspender* se aplican a la tecla de acceso rápido **fn+f3**.

---

## Alternancia de la imagen de la pantalla (fn+f4)


Presione **fn+f4** para alternar la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, al presionar **fn+f4** la imagen alternará entre la pantalla del equipo y la pantalla del monitor para ver simultáneamente la imagen en el equipo y en el monitor.

La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla de acceso rápido **fn+f4** también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.

A continuación se indican varios tipos de transmisión de vídeo compatibles con la tecla de acceso rápido **fn+f4**, con ejemplos de los dispositivos que los utilizan:

- LCD (pantalla del equipo)
- VGA externo (la mayoría de los monitores externos)
- S-Video (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con conectores de entrada de S-Video)
- Vídeo compuesto (televisores, cámaras de vídeo, reproductores de DVD, reproductores de vídeo y tarjetas de captura de vídeo con conectores de entrada de vídeo compuesto)

---

 **NOTA:** Los dispositivos de vídeo compuesto pueden conectarse al sistema sólo usando un dispositivo de acoplamiento opcional.

---

## Exhibición de información de carga de la batería (fn+f8)

Presione **fn+f8** para visualizar información sobre la carga de las baterías instaladas. La pantalla indica qué baterías se están cargando e informa la cantidad de carga restante en cada una de ellas.

## Disminución del brillo de la pantalla (fn+f9)

Presione **fn+f9** para disminuir el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para disminuir gradualmente el nivel de brillo.

## Aumento del brillo de la pantalla (fn+f10)

Presione **fn+f10** para aumentar el brillo de la pantalla. Mantenga presionada la tecla de acceso rápido para aumentar el brillo gradualmente.


### 3 Uso de HP Quick Launch Buttons (sólo en algunos modelos)

HP Quick Launch Buttons le permite abrir rápidamente programas, archivos o sitios web que utiliza con frecuencia. Usted puede utilizar la configuración de fábrica, que se describe en la siguiente tabla. O bien, puede reprogramar los botones abriendo el Q Menu en el panel de control de HP Quick Launch Buttons.

HP Quick Launch Buttons incluye el botón de información (1) y el botón de presentación (2).



En la siguiente tabla se describe la configuración de fábrica de HP Quick Launch Buttons.

 **NOTA:** Las funciones de los botones varían según el software instalado en su equipo.

Componente	Descripción
(1) Botón de información	<p>Inicia el Centro de información, que proporciona accesos directos como los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>HP 3D DriveGuard:</b> controla la configuración del software que protege la unidad de disco duro estacionando la unidad cuando se cae o se mueve el equipo.</li><li>• <b>HP Software Setup:</b> instala aplicaciones precargadas para hacer que estén accesibles para el usuario.</li></ul>

Componente	Descripción
	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="837 220 1460 283">● <b>HP Wireless Assistant:</b> enciende o apaga los dispositivos inalámbricos.</li> </ul> <p data-bbox="885 304 1460 409"><b>NOTA:</b> Si un dispositivo inalámbrico está desactivado en la utilidad de configuración del equipo, primero debe volver a activarse en esta utilidad antes de que pueda encenderlo o apagarlo usando HP Wireless Assistant.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="837 430 1460 514">● <b>Información del sistema:</b> describe la memoria, la velocidad del procesador, el BIOS (sistema básico de entrada y salida) y otra información esencial sobre el sistema de su equipo.</li> </ul> <p data-bbox="885 535 1460 598"><b>NOTA:</b> Haga clic en el botón <b>Avanzadas</b> para ver más información sobre su sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="837 619 1460 703">● <b>Guías del usuario:</b> proporcionan detalles específicos sobre el equipo, incluyendo sus componentes, alimentación, unidades, multimedia, seguridad y recursos inalámbricos.</li> </ul> <p data-bbox="837 724 1460 798"><b>NOTA:</b> Después de configurar QuickLook 2, puede abrir este recurso presionando el botón Info cuando el equipo esté apagado o en hibernación.</p>
(2) Botón de presentación	<p data-bbox="837 819 1460 924">Abre la ventana de Opciones de presentación, donde puede iniciar una presentación, un archivo, programa o sitio web de uso frecuente. También puede ajustar la configuración de pantalla para obtener una óptima visualización.</p>

# Acceso al panel de control de Quick Launch Buttons

El Q Menu en el panel de control de HP Quick Launch Buttons le permite configurar sus propias preferencias para el botón de información y el botón de presentación. Ambos botones se pueden usar para iniciar programas que usa con frecuencia.

Puede abrir el panel de control de HP Quick Launch Buttons de cualquiera de las siguientes formas:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > HP Quick Launch Buttons**.
  -
- Haga doble clic en el icono de **HP Quick Launch Buttons** en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.

---

 **NOTA:** El ícono se parece a una nave espacial.

---

- 
- Haga clic con el botón derecho en el ícono de **HP Quick Launch Buttons** en el área de notificación y luego seleccione una de las siguientes tareas:
  - Ajustar propiedades de HP Quick Launch Buttons
  - Iniciar Q Menu
  - Encender la presentación


## Visualización del Q Menu

El Q Menu proporciona un acceso rápido a la configuración de HP Quick Launch Button.

Para mostrar el Q Menu en el escritorio:

- ▲ Haga clic con el botón derecho en el ícono de **HP Quick Launch Buttons** en el área de notificación, situado en el extremo derecho de la barra de tareas, y seleccione **Iniciar Q Menu**.

---

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre el Q Menú, consulte la Ayuda del software.

---

---

## 4 Uso de HP QuickLook 2 (sólo en algunos modelos)

HP QuickLook 2 le permite ver información de sus tareas, correo electrónico, calendario y contactos de Microsoft® Outlook sin tener que abrir el sistema operativo. Después de configurar HP QuickLook 2, al presionar el botón de información puede acceder rápidamente a su información importante cuando el equipo está apagado o en hibernación.



# Configuración de HP QuickLook 2

Para configurar HP QuickLook 2, siga estos pasos:

1. Abra Microsoft® Outlook. HP QuickLook 2 muestra 2 íconos en la barra de herramientas de Outlook:



El ícono de preferencias de HP QuickLook 2 le permite configurar preferencias para la recopilación de datos automática.



El ícono de captura de HP QuickLook le permite iniciar manualmente la captura de información de HP QuickLook 2 además de la recuperación automática.



---

**NOTA:** Para la mayoría de las tareas, usará el ícono de preferencias de HP QuickLook 2.

2. Haga clic en el ícono **Preferencias de HP QuickLook 2** en la barra de herramientas de Outlook. Aparece el cuadro de diálogo Preferencias de HP QuickLook 2.
3. Configure las siguientes preferencias:
  - Cuándo desea que HP QuickLook 2 capture información de Outlook y la guarde en su unidad de disco duro
  - Qué tipo de datos desea que se muestren en su calendario, contactos, correo electrónico y tareas
4. Seleccione la seguridad, en caso de ser necesario, y configure un PIN (número de identificación personal).

## Uso de la recopilación manual de información

Aunque haya configurado HP QuickLook 2 para que recopile información en intervalos preestablecidos, también puede recopilar y guardar información de Outlook manualmente en cualquier momento en que haya iniciado sesión en su cuenta de Outlook.

## Uso de HP QuickLook 2

La función del botón de información varía dependiendo de si ha configurado HP QuickLook 2 o no. *Antes* de configurar HP QuickLook 2, al presionar el botón de información se abre el Centro de información, sin importar si el equipo está encendido, apagado, en espera o en hibernación. *Después* de configurar HP QuickLook 2, al presionar el botón de información se abre el Centro de información o HP QuickLook, según el estado de la energía que tenga el equipo.

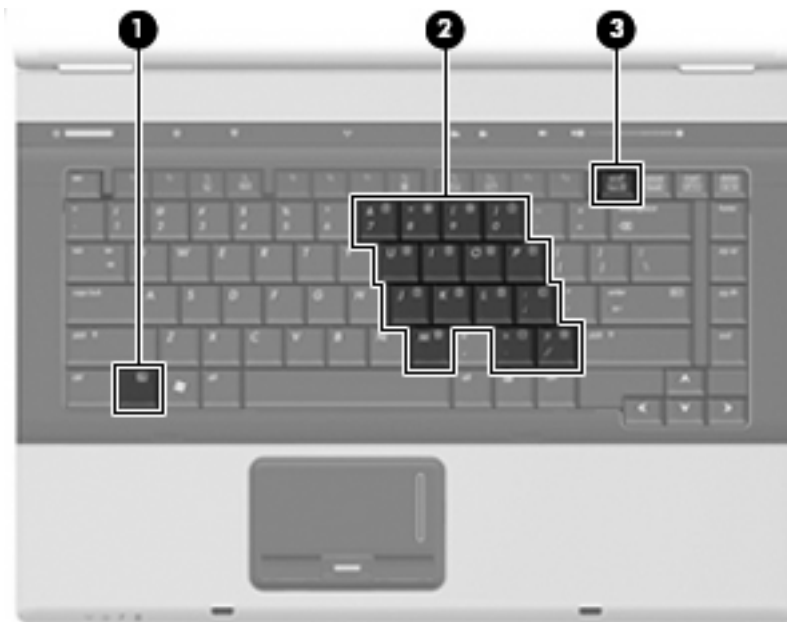
Estado de la energía	Comportamiento del botón de información
Apagado	Abre HP QuickLook.
Hibernación	Abre HP QuickLook.
Encendido	Abre el Centro de información.
Modo de espera	Devuelve el equipo a su estado anterior.

## Para obtener más información

Para obtener más detalles sobre la configuración y uso de HP QuickLook 2, consulte la Ayuda del software HP QuickLook 2.

## 5 Uso de teclados

El equipo tiene un teclado numérico incorporado y también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluye un teclado numérico.




Componente	Descripción
(1) Tecla <code>fn</code>	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas al presionarla junto con una tecla de función o con la tecla <code>esc</code> .
(2) Teclado numérico incorporado	Pueden utilizarse como las teclas de un teclado numérico externo.
(3) Tecla <code>blq num</code>	Activa el teclado numérico incorporado al presionarla junto con la tecla <code>fn</code> .

## Uso del teclado numérico incorporado

Las 15 teclas del teclado numérico incorporado pueden utilizarse como las teclas de un teclado externo. Cuando el teclado numérico incorporado está activado, cada una de sus teclas ejecuta la función indicada por el icono de la esquina superior derecha de la tecla.

### Activación y desactivación del teclado numérico incorporado

Presione **fn+bloq num** para activar el teclado numérico incorporado. Presione **fn+bloq num** de nuevo para volver a utilizar las funciones estándar del teclado.

 **NOTA:** El teclado numérico incorporado no funciona si hay un teclado o un teclado numérico externo conectado al equipo.

---

### Alternancia de funciones de las teclas del teclado numérico incorporado

Es posible alternar temporalmente las funciones de las teclas del teclado numérico incorporado entre su función estándar y función de teclado numérico mediante la tecla **fn** o la combinación de teclas **fn+mayús**.

- Para cambiar la función de una tecla del teclado numérico a las funciones del teclado numérico mientras el teclado se encuentra apagado, mantenga presionada la tecla **fn** mientras presiona la tecla del teclado numérico.
- Para usar las teclas del teclado numérico temporalmente como teclas estándar mientras el teclado está encendido:
  - Mantenga presionada la tecla **fn** para escribir en minúscula.
  - Mantenga presionadas las teclas **fn+mayús** para escribir en mayúscula.

## Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas en la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de manera distinta si **bloq num** está activado o desactivado. El modo **bloq num** viene desactivado de fábrica. Por ejemplo:

- Cuando **bloq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **bloq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, re pág o av pág.

Cuando **bloq num** se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de **bloq num** en el equipo se enciende. Cuando **bloq num** está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de **bloq num** del equipo.

Para activar o desactivar **bloq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

---

## 6 Limpieza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un spray de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.



# Índice

- A**
    - área de desplazamiento, TouchPad 1
    - área de desplazamiento del TouchPad, identificación 1
  - B**
    - bloq num en un teclado numérico externo 16
    - botón de información 6
    - botones
      - información 6
      - presentación 7
      - Quick Launch 6
      - TouchPad 1
    - Botones de acceso fácil 6
    - Botones de TouchPad, identificación 1
  - D**
    - dispositivos señaladores
      - configurar preferencias 2
  - F**
    - fn, tecla 3
  - H**
    - HP QuickLook 2 10
  - I**
    - imagen en pantalla, alternancia 5
    - incorporado, teclado numérico
      - activar y desactivar 16
      - alternancia de funciones de las teclas 16
      - uso 16
    - información sobre la carga de batería 5
  - L**
    - lector de huellas digitales, identificación 1
  - M**
    - mouse externo
      - conexión 2
      - configuración de preferencias 2
  - P**
    - Panel de control de Quick Launch Buttons 8
    - pantalla
      - imagen, alternancia 5
      - teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 5
    - presentación, botón 7
  - S**
    - S-Video 5
  - T**
    - Tecla de acceso rápido para modo de espera 4
    - teclado numérico, integrado
      - identificación 15
    - teclado numérico externo
      - bloq num 16
      - uso 16
    - teclas de acceso rápido
      - alternancia de la imagen en pantalla 5
      - aumento del brillo de la pantalla 5
      - descripción 3
      - disminución del brillo de la pantalla 5
    - información sobre la carga de batería 5
    - inicio del modo de espera 4
    - uso 4
    - visualización de información del sistema 4
  - teclas de acceso rápido de teclado, identificación 3
  - teclas de acceso rápido para información del sistema 4
  - teclas de acceso rápido para regular el brillo de la pantalla 5
  - teclas de función 3
  - tipos de transmisión de vídeo 5
  - TouchPad
    - identificación 1
    - uso 1
- V**
  - vídeo compuesto 5



